

FAQ – Licencias

Octubre 11, 2012 – Traducción: Febrero 1, 2013



P: ¿Quién es el Usuario Final?	El Usuario Final es la persona física o jurídica que recibe derechos para usar Productos RapidEye.
P: ¿Puede un <i>sales partner</i> de RapidEye ser un usuario final?	Sí, el <i>sales partner</i> se debe identificar como usuario final en el momento de la compra.
P: ¿Quién tiene derechos sobre los datos comprados?	Solamente el/los Usuario(s) Final(es) designados en el momento de la compra tienen derechos sobre los datos.
P: ¿Puede un Usuario Final revender los productos, Productos de Valor Añadido o Productos Derivados? ¿Cómo puede hacerlo?	RapidEye no tiene propiedad o control sobre Productos Derivados. El Usuario Final puede revender Productos Derivados a voluntad. Sin embargo, los Productos RapidEye y Productos de Valor Añadido son otorgados bajo una licencia no transferible. Por lo tanto, los Productos RapidEye y Productos de Valor Añadido no pueden ser revendidos por el Usuario Final sin el consentimiento previo de RapidEye.
P: ¿Cuál es la diferencia entre Federal, Civil y FedCiv?	Tal y como reflejan nuestros apéndices de licencia, <ul style="list-style-type: none">▪ Federal se refiere a gobiernos a nivel nacional (ej. el gobierno de los Estados Unidos o el gobierno de Canadá), y no a una subdivisión de ese gobierno nacional.▪ Civil se refiere a secciones civiles/no militares de un gobierno.▪ FedCiv se refiere a secciones no militares del gobierno nacional de un país (ej. El gobierno de Canadá, excluyendo su ejército o Fuerzas Armadas).
P: Puedo expandir el grupo de Usuarios Finales después de comprar los datos?	El Usuario Final puede solicitar una actualización del tipo de licencia abonando un coste adicional.
P: He comprado previamente una licencia de datos; ¿qué tengo que hacer para comprar una actualización de licencia? ¿Qué recibo?	Contacte directamente con <i>RapidEye Support</i> (support@rapideye.com) y solicite información y/o una cotización/presupuesto. Cuando usted compra una actualización de licencia recibe una nueva orden de compra que certifica que usted a pagado los costes de dicha actualización. EL nuevo tipo de licencia figurará en la orden de compra. Usted no recibirá una nueva entrega de datos. Recuerde que las actualizaciones de licencia sólo se pueden adquirir en nombre del Usuario Final, y con su consentimiento.
P: ¿Caducan las licencias?	No.
P: ¿Puede revocar RapidEye una licencia? ¿Cuándo?	Sí. Si el Usuario Final o alguno de sus contratistas y/o consultores viola alguno de los términos del Acuerdo de Licencia del Usuario Final (EULA).
P: ¿Con quién puedo compartir el Producto?	El Usuario Final puede compartir el Producto con sus contratistas y/o consultores independientes, siempre y cuando los contratistas/consultores estén de acuerdo en quedar vinculados por los términos de la EULA y eliminen o devuelvan el Producto al Usuario Final tras la finalización de los trabajos para los que hayan sido contratados.

P: ¿Necesitamos ilustrar nuestros diferentes tipos de licencias. Las licencias gubernamentales no están claras. Por ejemplo, no es fácil diferenciar entre Civil (Civ) y Federal (Fed) cuando no estás familiarizado con estos términos.

- **AllGov:** Todas las agencias gubernamentales de un único país. Esto incluye las secciones civiles y militares del gobierno nacional y gobiernos regionales, provinciales y locales.
- **AllFed:** Todas las agencias civiles y militares, y oficinas del gobierno nacional en un único país.
- **AllCiv:** Todas las agencias y oficinas gubernamentales civiles dentro de un único país a nivel nacional, regional, provincial o local.
- **FedCiv:** Todas las agencias y oficinas civiles del gobierno nacional en un único país.
- **StateCiv:** Todas las agencias y oficinas civiles de una provincia, región, estado, o subdivisión administrativa equivalente de un gobierno nacional (ej. Mato Grosso en Brasil; Atacama en Chile; Comunidad de Madrid en España).
- **MOD/Title50:** Todas las agencias de Defensa en un único país. Esto incluye el Ministerio/Departamento de Defensa y todas aquellas agencias subordinadas a éste.

P: ¿Qué es un Producto Derivado? ¿Qué es un producto de Valor Añadido? ¿En qué se diferencian?

- Un **Producto Derivado** es aquel producido por el Usuario Final, que no contiene datos de RapidEye (o un facsímil razonable de los datos) y que está modificado irreversiblemente y desligado del Producto RapidEye. Ejemplos: Mapas de usos de suelo, mapas topográficos, capa de NDVI.
- Un **Producto de Valor Añadido (PVA)** es aquel producido por el Usuario Final que contiene datos de RapidEye. Ejemplos: Imágenes ortorrectificadas, Mosaicos.

Los PVAs están sujetos a la EULA de RapidEye. Los Productos Derivados no están sujetos a la EULA de RapidEye y el Usuario Final puede hacer con ellos lo que considere oportuno, incluyendo su venta.

P: Si un Usuario Final con una Licencia *Single-User* quiere compartir los datos con terceras partes que no venderán los datos, ¿puede éste proporcionarles los datos? ¿Tiene que volver a pagar el cliente por los mismos datos de nuevo?

Si el Usuario Final quiere compartir los productos de RapidEye con un tercero o terceros, el Usuario Final debe adquirir una actualización de licencia para el número apropiado de Usuarios Finales. Las actualizaciones de licencia son una solución relativamente barata en comparación con la compra de otra licencia *Single-User*.

P: Un pequeño gobierno provincial quiere comprar datos de RapidEye. Los datos serán transferidos a una oficina externa para hacer que los datos sean útiles para una determinada aplicación y después los productos serán entregados al gobierno. ¿Qué tipo de licencia aplica en este caso?

Un gobierno de este tamaño probablemente requeriría una licencia de tipo *StateCiv*. El Usuario Final estaría autorizado a compartir los datos con la oficina externa (su contratista o consultor) que a su vez trabajaría con los datos para hacerlos útiles para una determinada aplicación, siempre y cuando los datos RapidEye sean devueltos al gobierno.